

مجاز است.

استفاده از:

کد سری سوال: یک (۱)

**امام علی<sup>(ع)</sup>:** برتری مردم به یکدیگر، به دانش‌ها و خرد هاست؛ نه به ثروت‌ها و تبارها.

۱. «إذا أنت لم تشرب مراراً على القذى

ظممتَ و أيُّ الناس تصفو مشاربه؟»؟

الف. من لا يرضي بأنواع المياه المختلفة الصافية منها و المتلوثة يكدر الناس حياته و يبقى وحيداً.

ب. من لا يرضي بأنواع المياه المختلفة يبقى ظامناً و حيداً في الحياة.

ج. من لا يقبل الأصدقاء كما هم بكلٍّ ما فيهم من حسناتٍ و سيئاتٍ عاش بلا صديق.

د. من يقبل الأصدقاء كما هم حسناً منهم أو سيئاً، يستقبله الناس و يخترمونه.

۲. «لدوا للموت و أبوا للخراب

فكلكم يصير إلى تباب»

الف. إصنعوا حلياتكم لأنَّ لكم فائدةً من إكثار الولد و بناء المنازل رغم أنَّ كله مصيرة الفناء.

ب. إعلموا أنَّ من ولَّ مات و لا فائدة من إكثار الولد و بناء المنازل.

ج. إنَّ إكثار الولد و بناء المنازل و القصور لا فائدة منها لا في الدنيا و لا في الآخرة.

د. لا فائدة من إكثار الولد و بناء المنازل في هذه الدنيا فكلُّ ذلك مصيرة الفناء و الملاك.

۳. «لا تحظر العفو إن كنت إمرأً حرجاً

الف. إن كنت إنساناً شاربَ الخمرة يمنع العفو منك و منعك للعفو إحتقارُ للدين.

ب. فلا تمنع العفو عن شاربَ الخمرة أن كنتَ مُنْعِلٌ إلى مذهب التحرير، فمنعك بالدين إزراء و إحتقار له.

ج. فلا تمنع العفو عن شاربَ الخمرة أن كنتَ مُنْعِلٌ إلى مذهب التحرير، لأنَّ الدين يحتقرُ شاريَ الخمرة.

د. إنَّ الدين يحتقرُ شاريَ الخمرة لاسيما من يميلُ إلى مذهب التحرير، و عمله إحتقار و إزراء بالدين.

۴. «بيضُ الصفائح لا سودُ الصحائف في

متوهَّنَ جلاء الشك و الريب»

الف. إنَّ السيف هي التي تُزيلُ الشكَ في معرفة نتائجِ الحروب.

ب. إنَّ كتبَ النجمين هي التي تُزيلُ الشكَ في معرفة نتائجِ الحروب.

ج. إنَّ السيف و ليس الكتب هي التي تُزيلُ الشكَ في معرفة نتائجِ الحروب.

د. إنَّ كتبَ النجمين و لا السيف هي التي ملؤُه بالشكَ و الريب.

۵. «أحبُّ قصيَّ الرحم من أجلِ حبِّكم

و أهجرُ فيكم أسرتي و بناي»

الف. أحبُّ البعيدين من الأهل من أجلِ حبِّكم.

ب. أحبُّ البعيدين من الأهل من أجلِ حبِّكم.

ج. أحبُّ الذين تركوا القرابة و أسبابها حتَّا لي.

د. أحبُّ البعيدين عنكم و عن أهلكم.

تعداد سوالات: ستون: ۲۰ تشریحی: ۶  
 زمان آزمون: ستون: ۴۰ تشریحی: ۳۰ دقیقه  
 آزمون نمره منفی دارد ○ ندارد

نام درس: متنون نظم و نثر دوره اول عباسی

رشته تحصیلی و کد درس: ادبیات عرب - (۱۲۳۰۰۳۱)

--

کد سری سوال: یک (۱)

مجاز است.

استفاده از: —

\*عین الصیح فی ترجمة الأبيات.

۶. « دیار عفها جور کل منابذ

و لم تعف لليام و السنوات»

الف. سرزمینی که بی وفایی دورویان آن را از یادها برده است!

ب. منازلی که ظلم مخالفان آنها را محظوظ کرده است نه گذشت روزها و سالها!

ج. منازلی که بر اثر بی وفایی روزگار از میان رفت و اثری از آن در یادها باقی خانده است!

د. سرزمینی که ظلم ظالمان را می بخشد ولی گذشت روزگاران آنها را از اذهان غمی زداید!

۷. « رأيت جليلا شأنه و هو مرهف ضنى و سمينا و هو ناحل»

الف. قلم گرچه باریک است ولی می تواند لشکرهای بزرگ را به سادگی فرو بشکند.

ب. قلم گرچه باریک است ولی اگر نباشد حکم فمانرویان اجرا نخواهد شد.

ج. قلم گرچه باریک است ولی اگر در دست نویسنده ای ماهر باشد اندیشه های بسیاری را به تصویر می کشد.

د. قلم گرچه باریک است ولی معانی دقیق و ارزشمندی را به رشته تحریر درمی آورد.

۸. « لا تجعل الشوري عليك غضاضة فإن الخوافي قوة للقوادم»

الف. مشورت را مایهی ذلت و خواری خود قرار مده، زیرا پرهای کوچک در بالها کمکی برای پرهای درشت است.

ب. مشورت را مایهی شادابی خود قرار مده، زیرا ترس گاهی موجب نیرومندی و قدرت انسان می شود.

ج. مشورت را در راه افراد فرمایه قرار مده، که ترس از آنان از قدرت انسان می کاهد.

د. مشورت با دیگران خواری غمی آورد ولی قدرت زیاد، انسان را بی مقدار می کند.

۹. « حضرت رحیل الهموم فوجهت إلى أبيض المائين عنسي!»

الف. غم و اندوه بر رحل شترم سایه افکند، لذا شترم را به سوی قصور مدائین سوق دادم.

ب. غم و اندوه بر من چیره شد لذا مستاق و شادان به سوی قصور مدائین رفم.

ج. غم و اندوه فراوانی به خاطر ویرانی ایوان مدائین بر من و بر رحل شترم سایه افکند.

د. غم و اندوه های متوالی مرا به یاد ایوان مدائین انداخت، لذا از ایوان مدائین به بیابانها رفم.

\*عین الصیح فی التشكیل.

۱۰. « كان مشار النقع فوق رؤوسنا و أسيافنا ليل هماوى كواكه!»

الف. کان- مشار- رؤوسنا

ب. کان- مشار- أسيافنا

ج. کأن- مشار- أسيافنا

۱۱. « إذا كنت في كل الأمور معايبا صديقك لم تلق الذي لا تعاته»

الف. الأمور- صديقك- لم تلق

ب. الأمور- صديقك- تعاته

د. صديقك- معايبا- تلق

ج. صديقك- تلق- تعاته

تعداد سوالات: ستی: ۲۰ تشریحی: ۶  
 زمان آزمون: ستی: ۴۰ تشریحی: ۳۰ دقیقه  
 آزمون نمره منفی دارد ○ ندارد

نام درس: متنون نظم و نثر دوره اول عباسی

رشته تحصیلی و کد درس: ادبیات عرب - (۱۲۳۰۰۳۱)

--

کد سری سوال: یک (۱)

استفاده از: —

مجاز است.

\* عین الصحیح فی معانی المفردات التی تختها خط؟

۱۲. «کفى بالمرء نبلاً أَنْ تُعَدُّ معاييہ»:

الف. العیب

ب. الموت

۱۳. «..... إِنَّكَ ظاعنٌ إِلَى مَتَّلٍ نَّائِي الْخَلَّ سَحِيقٌ»:

الف. اللائم- المستقبل

ب. الراحل- العريق

۱۴. «أَخْذَ الشَّيْبَ مِنَ الشَّبَابِ الأَغِيدِ»:

الف. اللطیف

ب. المستقبل

\* عین الصحیح فی معنی المفردات.

۱۵. «بنات القلوب»:

الف. الحوادث

ب. الأقرباء

۱۶. «الثُّوک»:

الف. العقل

ب. الأحمق

۱۷. «الضنین»:

الف. المسکین

ب. المغرم

۱۸. الیت التالي مل و ما موضوعه؟

«صُنْتُ نفسي عمما يدنسُ نفسي

الف. للمتنی- الشکوی و الإستعطاف

ج. لأبی فراس- الشکوی و الإستعطاف

۱۹. ما هي الكلمة المناسبة لشکملة الیت؟

«..... أصدق أنباء من الكتب في حدّه الحدّ بين الجدّ و اللعب»

الف. السيف

ب. القلم

۲۰. «شيخ الصناعة الشعرية» لقب من؟

الف. المتنی

ب. البحتری

## الأسئلة التكميلية

• إشرح الأبيات التالية « بالعربية». (ثلاث درجات)

۱. «و لیلٍ كَانَ الصبح فی أُخْریاتِه

حشاشة نصل ضم إفرنده غمد»

## نیمسال اول ۸۹-۸۸

تعداد سوالات: ستی: ۲۰ تشریحی: ۶  
زمان آزمون: ستی: ۴۰ تشریحی: ۳۰ دقیقه  
آزمون نمره منفی دارد ○ ندارد

نام درس: متون نظم و نثر دوره اول عباسی

رشته تحصیلی و کد درس: ادبیات عرب - (۱۲۳۰۰۳۱)

--

کد سری سوال: یک (۱)

استفاده از: —

مجاز است.

۲. «وَ هُوَ يُنَبِّئُكَ مِنْ عَجَابِ قَوْمٍ

من الضربِ وَ إِعْتَلَتْ عَلَيْهِ الْقَنَا السُّمُرُ

۳. «وَ مَا مَاتَ حَتَّىٰ مَاتَ مَضْرِبُ سِيفِهِ

\* اشرح الآيات التالية بالفارسية «بالفارسية». (ثلاث درجات)

۴. «فَقَاتِنَسَأَلِ الدَّارَ الَّتِي خَفَّ أَهْلُهَا

متى عهدها بالصومِ وَ الصلواتِ

۵. «إِذَا بَلَغَ الرَّأْيُ الْمَشُورَةَ فَاسْتَعِنْ

برأيِ نصيحةِ أو نصيحةَ حازمٍ

۶. «فَإِنَّمَا لَمْ أَخُنْكَ بِظَاهِرِ غَيْبٍ

وَ لَا حَدَّثْتُ نَفْسِي أَنْ أَخْوَنَا»